JAN 6 2000
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

世界日報
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
8122
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
60¢ PER COPY (含GST/INCL)
CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
ALL RIGHTS RESERVED

謝啟大今舉行興票案說明會（A4）台灣選前北京將續文攻武嚇（A4）國軍精實案，再裁員五萬人（台聞）北京全面警戒迎戰「千年蟲」（陸聞）鄭春悅出書細說黃義交背叛（台聞）

搶生千禧寶寶 加人並不熱中

醫院制定生產競賽規則 採剖腹產和使用引產術產下的嬰兒不算

【加通社多倫多電】只不過是九個月之前，不少人預計到了今年的除夕時，醫院的產房會擠滿決心要生下加拿大公元二〇〇〇年第一個寶寶的母親。

醫學專家們算出，今年四月九日是受孕生下被稱為千禧寶寶的最佳日子。據說，全加拿大有眾多年輕母親想要奪取這個千禧寶寶媽媽的頭銜。

饒有趣味的是，多倫多一家廣播電台還出資，讓十對夫妻在酒店內過上多情的一夜，並備下一份十萬〇七千元的獎金，賞給任何在那一夜成功播下種子者，可是結果沒人有此福份。

這個結果與大環境的實際狀況真可謂不謀而合。圍繞著千禧年寶寶的宣染，就像新年除夕煙火一樣快速消逝：大多數加拿大醫院報告說，在本世紀之交前後，待產的孕婦數目並無顯著上升。

心裡老是惦記著電腦千年蟲問題的各家醫院，更關注的是電腦系統會不會出狀況，而非誰第一個在公元二〇〇〇年降生。

自稱全加拿大最繁忙婦產科醫院的溫哥華婦女醫院說，該院往常平均每天約有二十名嬰兒出生，預期在明年一月一日那天也不會有太大的變化。該院發言人奧斯本表示：「本院沒有（為接生千禧寶寶之事）進行特別的準備，我們傾向於將資源放在病人醫護最需要的地方。」

即使是那些預產期在元旦左右的孕婦也說，生出公元二〇〇〇年第一個寶寶並非什麼了不起的事情。預產期為一月一日的史密斯女士說：「我當然沒有想要生下千禧年的第一個寶寶，一切聽其自然。」

家住安省艾爾蒙特、今年三十六歲的史密斯稱，她和四十歲的先生凱文都沒有想過生個千禧寶寶這碼事，她的預產期為一月一日只是巧合。

正在等待生下第一個孩子的二十六歲史瑪茲和其三十一歲的先生摩利斯，也都對喧鬧一時的千禧寶寶之事興趣缺缺。在哈利法克斯擔任眼科醫生的史瑪茲說：「為生育千禧寶寶舉行比賽是過份的行為。」

然而不管受關注程度如何，生育千禧寶寶的競賽仍舊會舉行，為此一些醫院還制定了規則，以免屆時發生糾紛。譬如，溫哥華醫院規定，凡是剖腹產和使用引產術而在一月一日首先產下嬰兒的，不能算是千禧寶寶。

在安大略省，凡是在二〇〇〇年一月一日誕生的嬰兒，都能得到一份由夏里斯省長簽名的證書。不過，有些地方為千禧寶寶提供更大的獎賞，如安省北部的坎羅拉市正在募集[illegible]款和儲蓄債券，準備獎賞給該市的千禧寶寶。

寬待非法入境 偷渡船民潮湧

人口走私集團目的地加西海岸 聯邦政府無視移民部官員警告採預防措施

【渥太華訊】在中國福建船民一波又一波湧入西海岸的卑詩省之前數月，移民部官員便已警告聯邦政府採取預防措施，但聯邦政府卻毫無動靜，只是坐視此事發生。

今年上半年時，移民部官員即已指出，因為與美國相比，加拿大對非法入境者特別寬大，因此巨大的人口走私集團正在策畫一次規模巨大的人口走私活動，目的地就是加拿大的西海岸。

一份由移民部情報部門撰寫的報告說，由於美國政府嚴厲打擊非法入境活動，使得某些犯罪組織轉而企圖將大量中國船民運往加拿大的卑詩省海岸。這份對九八年度的偷渡活動進行總結的報告又說，因加拿大立即釋放非法入境者的政策，來自中國大陸非法入境者將在九九年繼續上升。

這份報告發出警告道，有傳聞稱中國的犯罪集團正在組織以船裝運大量大量非法入境者潛入北美洲的行動。結果，在今年夏季期間，共有近六百名中國人分乘數艘破爛而骯髒的船隻闖入卑詩省海岸，弄得聯邦政府手忙腳亂。

在過去的十年中，澳大利亞和歐洲國家收緊了申請政治避難程序，也是導致中國非法移民尋找其它出路的重要原由。與此同時，加拿大卻採取了讓非法移民更有機可乘的措施。在天安門大屠殺事件之後四年的一九九三年，中國難民身份申請案減少了四百一十四宗，加拿大政府宣稱中國非法移民問題已獲解決。但事實並非如此，來自中國的非法入境者在此後數年裡持續上升，最後終於最後爆發了今年夏天時的一船船中國偷渡者湧入加拿大西海岸的驚人事件。

移民部的報告認為，冒險潛入北美洲的中國非法入境者人數上升的另一個原因是，中國人的個人自由日趨增加，中國大陸政府對其人民的控制力下降。中國問題專家甚至預言，在今後十年內，每年潛往美國的中國偷渡者將為五萬至十萬之巨。

加拿大移民官員得出的結論是，大多數中國非法入境者並不想在加拿大透過取得難民身份而留居加拿大，他們只想把加拿大當作一塊進入美國的跳板。數年來的實際情形也證明，很多中國非法入境者在加拿大申請難民身份期間，中途放棄申請，偷越過加美邊境，進入美國打工掙錢。

報告的作者還對眾多中國難民身份申請者的申請理由表示懷疑。他們說，根據中國政治和經濟改革狀況，及那些難民申請者接到的中國來信數量分析，其實他們對中國政府並無多少恐懼感。

儘管這些中國難民身份申請者的申請理由具有如此多的可疑之處，他們的難民申請成功率仍始終維持在百分之六十二左右，高於全球難民申請平均成功率百分之五十九。

重溫雪地駕車經驗 多倫多區今有風雪

【多倫多訊】聖誕節過了，白雪現在才珊珊來遲。氣象局預報，今天多倫多地區將有風雪，降雪量可達五至十公分。這場不大不小的雪，也可以使長久未在雪地駕車的人們，重溫雪地駕車的經驗。

多倫多地區今天的風雪來自美國南方的一道雲雨系統。這道雲雨系統抵達南安省後，因與冷空氣遭遇，激出風雪。氣象局表示，今天的風雪將自清晨開始，總降雪量可達五至十公分。由於伴有強風，時速約在四十至六十公里，落雪會被吹得漫天飛舞，影響視線，故駕車者應格外小心。

今天多倫多地區的高溫只有零下三度，風雪過後明天天氣轉晴，高溫亦只有零下三度。星期四氣溫回升，高溫可達零上三度，但仍有小雨或濕雪。周五、周六都是陰天有小雪的天氣，高溫只有零下一度。

迎千禧年大遊行綵排

↑新千禧年到來已開始倒數計時。昨天渥太華國會山莊前舉行了千禧年遊行綵排。圖爲一名志願者參加綵排，走在一個時間隧道轉輪的情形。（加通社）

銀行削支 應付下世紀全球性競爭

投入高科技大筆資金 提供客戶更便捷、創新服務爲網路世紀鋪路

【加通社多倫多訊】儘管盈餘已十分驚人，加拿大各大銀行依然在一九九九年大力削減支出，以應付下一個世紀來臨後更激烈的全球性競爭。

今年是渥京腰斬四大銀行合併案後的第一年，四大銀行在合併夢碎後，就把焦點轉移到其他方面，希望能繼續保有競爭力。因此，在裁減人力與結束利潤不高的副業之外，各大銀行都不約而同的投入大筆銀子在高科技方面，為未來的網路世紀鋪平道路。

加拿大銀行協會主席普羅提表示，傳統、老式的銀行經營方式已經式微，如果銀行不朝電子化的方向前進，則無論是個人客戶還是商業客戶，銀行都將無法滿足他們的要求，只能坐視客戶流失。

網路銀行將成為二〇〇〇年的新趨勢，以提供客戶更便捷、更創新的國際性服務。加拿大銀行深切瞭解這個趨勢，也知道如不急速擴展網路服務的話，將無法在國際金融競爭中生存。

在合併案遭否決後，各大銀行都將目光集中在那些有助於業績成長的領域。多倫多道明銀行主席拜爾利表示，銀行必須壯大，成為更有意義的一個部門，不但要充份代表加拿大，還要能為加拿大人提供一個世界級的金融機構。

以擴張程度而言，道明算是最成功的一個了。道明在八月份宣佈以大手筆的八十億元併購加拿大信託的母公司。同時，道明今年的盈餘也是傲視群倫，由於出售了部份白水折扣經紀股權，使得道明盈餘逼近三十億元。

愈來愈多消費者上網理財，也迫使各大銀行忙著在一九九九年開闢網路業務。折扣經紀大行其道，消費者可以在毋須仲介的情形下買賣股票，更使網路銀行業務在一九九九年全面起飛。此外，外國線上銀行如荷商ING銀行，提供個人存款與互惠基金的保險公司與知名網路公司，都以更低的成本來競逐這塊市場大餅，使傳統銀行備受壓力。

事實上，加拿大皇家銀行已經把以網路為基礎的「虛擬銀行」業務，拓展到競爭激烈的美國市場。皇銀在一九九九年全力投入安全第一網路銀行的業務。這個總部設在亞特蘭大的銀行，已名列美國最好的網路銀行之一。皇銀希望藉著安全第一網路銀行，來作為開發美國市場的媒介。

在過去十年間，高科技已為銀行界帶來全新的風貌，像是自動櫃員機、電話理財與網路理財等，早已將銀行九點到五點營業的刻板印象打破，使銀行能夠全年無休、二十四小時的為人們服務。

滿地可銀行也是銀行高科技化的領導者之一。滿銀在一九九九年成為全球第一個測試無線理財的銀行。這套高科技讓消費者可利用手提電腦甚至行動電話，藉由網路接駁，隨時隨地進出個人帳戶、購買RRSP與投票，達到無線理財的境界。滿銀深信，無線理財深具意義，將可加速企業界的發展。在滿銀推出這項實驗計劃後，美國兩大銀行花旗銀行與美國銀行也立刻跟進。

除了希望在高科技方面謀取一席之地，加拿大銀行也致力追求高效率的服務，依賴專才，並揚棄銀行應該對所有客戶提供全面服務的思維。這個構想也導致銀行裁員變得不可避免。估計未來三年內，加拿大五大銀行將裁減逾一萬七千個工作職位，不過將會以獎勵提前退休與自然淘汰的方式進行。第一波裁員將從二〇〇〇年展開。銀行界人士堅稱，消費者將感覺不到銀行裁員的影響，因為裁員將以不犧牲消費者利益的情況下進行。

電腦千年蟲問題 不妨礙駕駛人

【加通社多倫多電】加拿大汽車協會（CAA）表示，電腦千年蟲的問題在新年不會對駕駛人帶來不便，他們仍可照常地加油，點燃引擎，順順利利地駛進二〇〇〇年。

不過加拿大汽車協會也奉勸駕駛人，為了避免新年假期加油站的擁擠，在新年前加滿一缸油總是不會錯的事情。

汽車製造商已通知美國國家公路安全局，他們相信他們所製造的車子在新的千禧年仍可正常運作。汽車製造商表示，他們製造的車子，很少是用電腦晶片來處理日期的。

由於舊式電腦在二〇〇〇年到來時，可能會將二〇〇〇年誤讀為一九〇〇年，會造成電腦當機等問題。旅遊業界由於過去一年來一直在更新電腦系統，故產生此一問題的機率不大。不過落後地區仍有可能發生電腦千年蟲問題。

加拿大汽車協會表示，即使使用電腦晶片處理日期的車子，在二〇〇〇年來臨時，也不會影響到行車安全及性能。汽車協會表示，如果在新年裡，交通號誌因為電腦千年蟲問題無如常運作，駕駛人亦當將十字路口當作四面都有「停車」（STOP）標誌的路口，遵重其他駕駛人的優先權。

加拿大汽車協會的調查顯示，二〇〇〇年來臨時，加油站的油幫浦應該不會發生問題，但為了避免擁擠，駕駛人還是應該在十二月卅一日前即將油箱加滿。

國際民航組織專家 千禧年應變

【加通社滿地可電】當千禧年抵達飛濟群島時，齊集於滿地可市的專家們將會十分警覺地注視一面電腦大螢幕，看看這個位於南太平洋的小島機場及塔台會不會發生電腦千年蟲的問題。

這個專家小組是由聯合國民航組織所成立的。在新千禧年抵達的四天內，這個專家小組將輪班一天廿四小時監控世界各地機場可能發生的電腦千年蟲問題。

除國際民航組織成立的專家小組外，國際空中運輸協會亦在滿地可市成立類似的工作小組。雖世界各國都有專責機構負責處理該國航空業因電腦千年蟲引發的問題，位於滿地可國際民航組織及國際空中運輸協會才是真正能對全世界此一問題有全面了解的機構。他們的職責是在一旦發現千年蟲問題時，可盡速通知鄰近或較遠地區及航空公司。

保利豐 基金投資
Polyfunds Investment Inc.
保利豐是優質互惠基金總匯
我們將會竭誠助您
「保本生利，豐收年年」
張鼎樑
PETER CHEUNG
Tel: (416)297-7269
Pager: (416)600-8866
Unit 9, 5310 Finch Avenue East
Finch Corporate Centre, Scarborough

清除債務
OSCAR 王鈞鋕
MBA, CMP, CIP
稅務及債務專家
(416)609-2999
(416)218-8880
信用卡債・銀行債・稅務債・生意債・公司債

桃園金城餅家
JIN CHENG BAKERY LTD.
各類蛋糕歡迎預訂
多次出爐新鮮麵包
派對會議點心　歡迎訂購餅卡
特別介紹
太陽餅、黃金蛋糕、鳳梨酥
蜂蜜蛋糕、芋頭蛋糕、老婆餅
萬錦市 3636 Steeles Ave. E.（大都會廣場）TEL: 905-940-8855
士嘉堡 395 Bamburgh Circle（百寶商場）TEL: 416-502-3232
北約克 5418 Yonge St. Unit 18 TEL: 416-733-9300
www.web401.com/jinchengbakery

天仁茗茶
茶參
2000 龍鳳千禧壺
開幕十五週年 大酬賓
茗茶，人參 全面特價！
敬祝聖誕，恭賀千禧年，送禮手信，請選擇天仁茗茶，人參禮盒。
茶王買四送一　茶包買三送一　茶具全部八五折
花旗參　短隻特大(88/LB)(原價130/LB)　長隻特大(78/LB)(原價110/LB)　野參粉買一送一
登打士西街454號 (416)598-7872
HWY 7 黃金商場內 (905)881-8896
士嘉堡麗園中心內 (416)293-3888
萬錦市太古廣場內 E30 (905)305-9806

登琪爾美容學院
安省及BC省註冊職業訓練學校
現正招生
在職美容師優先安排上課
歡迎致電或親臨本校參觀
報名專線
士嘉堡總校：(416) 754-9866 3330 Midland Ave., Unit 39
密西沙加分校：(905) 848-6699 4040 Creditview Road, Phase 2, Unit #3
PROTEGE SCHOOL www.protegeschool.com
Advanced Esthetics & Beauty Therapy
A PRIVATE VOCATIONAL SCHOOL REGISTERED & APPROVED UNDER THE PRIVATE VOCATIONAL SCHOOLS ACT

KINGSTON COLLEGE 英皇學院
美國州立大學學位課程
商管學士／碩士
電腦學士／碩士
酒店旅遊業學士及文憑
安省理工專業證書
大學先修及密集英語課程
INTERNET: -
詳情請到 www.cypdirect.com
或致電(905)513-1241
免費
109-80 Acadia Avenue (Warden / Steeles) Tel: (905)513-1685 Fax: (905)513-6140 www.kingston.edu

卑省產品外銷日台 持續負成長

對亞洲其他國家出口則見回升 輸至大陸產品今年則增漲一成

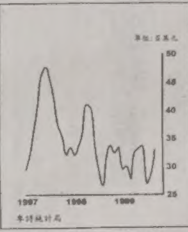
【溫哥華訊】根據統計資料顯示，自一九九七年亞洲金融風暴開始肆虐之後，卑詩省對亞洲地區的出口貿易就一直在下滑，但今年外銷到亞洲各地區的貨物數量已有回升與起色，惟日本與台灣則是卑詩省今年外銷亞洲各國中仍持負成長的二個貿易夥伴。

在日本、中國大陸（包括香港）、南韓、台灣與東南亞國家的亞洲國家中，日本仍是卑詩省外銷各亞洲國家中最重要的市場。以一九九八年為例，卑詩省三分之二外銷亞洲的貨品是運往日本。

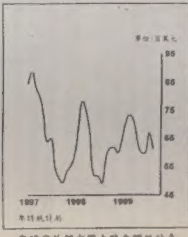
近年來，卑詩省外銷日本的成績漸趨緩慢，反而比不上其他的亞洲國家。以數字來說，卑詩省在一九九四年有百分之七十四的貨物外銷到日本，但去年的統計則顯示，該數字已降到百分之六十八，而今年年初至九月份的統計更顯示已下降到百分之六十五。日本本身經濟衰敗是造成減少購買進口貨最大的原因，但亞洲其他國家的經濟腳步卻恢復的較快，所以進口卑詩省產品的比率都在增漲中，而台灣卻是除日本之外，進口卑詩省產品數量呈下滑的另一貿易夥伴。

卑詩省外銷到台灣最大宗的物資就是紙漿與紙製品，約佔所有出口值的百分之卅五，但自一九九七年以來，這項數字就一直在下滑。今年元月至九月份的統計也顯示出該數字仍在繼續的下跌，光在九月份就減少進口百分之五的紙漿，新聞印刷用紙另降低百分之二十六，其他紙製品更減少了百分之卅七。

卑詩省外銷中國大陸的產品於今年則上漲了百分之十，紙漿在今年九月的進口量也增加了百分之四十。南韓從卑詩省進口紙漿的增幅則達百分之一百二十九，東南亞國家也增加進口卑詩省的紙漿達百分之二十九。



卑詩省外銷台灣金額統計表



卑詩省外銷中國大陸金額統計表

卑詩新媒體業 異軍突起

今年生產總值可望成長近四成 成績較安省及魁省同業亮眼

【溫哥華訊】發展多元、互動型科技媒介的新媒體界在卑詩省是一種新興行業，據最新出爐一份報告指出，卑省新媒體業生產總值今年可望成長近四成，成長的比率超過安大略省和魁北克省的同行業，堪稱異軍突起的新科技行業。

據報導，由「PricewaterhouseCoopers」公司發布的報告是第一份全面綜合評估卑詩省新媒體業的「成績單」，大體而言，對該新興行業給予正面的好評。

報告指出，卑省新媒體業的年生產總值達五億五千萬元，今年比去年成長了百分之三十八，不但是卑省成長最快的行業，而且與加國科技重點發展省份的安省和魁省相比，成長率的表現更耀眼。

「卑詩新媒體」(New Media BC)協會執行主任葛琳表示，新媒體行業的快速崛起象徵卑省科技發展成功的一面，她希望省府能提供類似對影視業的稅務優惠，協助新媒體業不但能夠立足卑詩省，也能進一步拓展世界市場版圖。

由於新媒體仍然是一個萌芽中的科技行業，業界對於新媒體的定義仍然眾說紛紜。按照「加拿大廣電暨電訊委員會」(CRTC)的說法，「新媒體」結合動畫和音響，或圖表文字，以互動方式經由電子玩具遊戲、電腦記憶體、電子郵件、電子商業服務和網際網路等媒介，提供多元化的產品或服務。

目前卑省新媒體業不乏華裔經營的公司，譬如本拿比市的「電子藝術」公司的產品研發和行銷已經在國際間享有聲譽，在卑省新興科技業方面也居領先地位。

報告指出，卑詩省新媒體從業者具有年輕、教育程度高的特色。統計顯示，六成五的新媒體公司都在五年內才成立，百分之八十六的受訪員工年齡在二十五歲至三十四歲之間。百分之九十六的從業者曾有科技或專業學院的程度，七成以上具大學或更高學歷文憑。

「PricewaterhouseCoopers」公司加西主管葛瑞菲斯指出，儘管卑省新媒體業擁有優秀人才和基本發展條件，未來的成長潛力堪稱雄厚，但也面對幾項仍需克服的挑戰，包括：卑省科技和新媒體業的國際知名度仍嫌不夠，科技人才流向美國，和缺乏具競爭性的發展策略等。

北京監禁法輪功四幹部

加國法輪大法協會抗議

【中央社渥太華二十七日電】加拿大法輪大法學員今天發表「致中國政府的公開信」，對北京市第一中級法院「利用偽造的事實宣判法輪功學員李昌、王治文、紀烈武、姚潔七年至十八年監禁深表不解和嚴正抗議。」

加拿大法輪功學員說，這封信已呈遞給中共駐加拿大大使梅平，請他轉交北京政府。法輪功學員同時將副本傳真給加拿大各大媒體，包括中文媒體。

信裡說，「中國政府」以「組織和利用邪教妨礙法律實施罪」等莫須有的罪名，在嚴格警戒、限制旁聽人員、不公開過程等情況下，進行所謂的審判。

信中說：「這不僅違背了北京市第一中級法院本身在一九九八年六月十日的規定：『任何年滿十八歲的公民可以到法院旁聽』，更表明中國政府沒有誠意遵守自己的憲法和世界（人權宣言），不尊重公民的意願，不敢讓公眾知道事實的真相。」

這群「熱愛祖國的加拿大華人，法輪大法的親身受益者」說，為了中國人民、中國領導人自身、海外華人以及全世界各國人的利益，他們呼籲中國政府立即取消對李昌等人的無理指控，釋放所有法輪功的學員，停止對法輪功的鎮壓，通過對話和平解決法輪功問題。

加拿大法輪大法協會連絡人李迅向媒體發表這封公開信的同時，也透露加拿大國會議員安德斯(Rob Anders)已收集不少參眾議員的簽名，向中共領導人江澤民做出類似的公開呼籲。

安德斯起草的致江澤民書說，加拿大參眾議員對中國政府企圖「消滅」法輪功，又以非人道方式對待遭拘捕的法輪功修煉者，導致數人在拘禁期間死亡，至表關切。

林木業工人傷亡比率攀升

勞工賠償局籲改善職場安全訓練

【溫哥華訊】卑詩勞工賠償局(Wokers' Compensation Board)報告指出，林木業工人受傷或死亡的比例出現明顯增加的趨勢，呼籲業者正視問題和改善工作場所的安全訓練及措施。

據「溫哥華太陽報」報導，勞工賠償局報告指出，今年前九個月林木工人申請短期工作傷害的案子，比去年同期攀升百分之七；去年共有二千一百七十四件，今年增至二千三百二十七件。

報告又發現，工作性質較危險的第一線伐木人員受傷的比率高達卑詩省勞工平均傷害率的六倍，同時木料加工廠員工受傷率也幾乎是卑省平均的四倍。

勞工賠償局林業產品製造科經理葛梅斯表示，這種勞工受傷率偏高的趨勢是無法接受的，林業公司應該落實員工的職場安全訓練，提供支援，或主動提出健保醫療及安全的計畫。

葛梅斯表示，業者必須遵循省府勞工規定，積極改善林業的勞工安全措施。他透露，已經和業界領袖洽談，可能會共同研擬一套加強林業勞工安全的策略。

工會代表馬特斯指出，他也查覺到工人受傷的次數增加的趨勢。

他認為，多數林業工人容易受傷，主要的原因來自重複性工作導致的壓力。

據統計，從一九九三年至一九九七年，勞工賠償局支付林木業員工訴請理賠費共達三億二千萬元。

大溫獨居老人安全堪慮

近年來成為闖宅犯罪集團下手目標

【加通社溫哥華電】大溫地區的獨居老人因近年來成為闖宅犯罪集團下手的目標，他們的安全問題，成為警方關注的焦點，已加派警力全力偵辦，並緝捕其他仍逍遙法外的歹徒。

年八十一歲的溫市居民里普其(Lippucci)太太，於九七年五月三日在家中遭三名闖入的青少年困死，其八十三歲的丈夫亦同時遭受攻擊，但幸存下來。警方表示這三名青少年隸屬涉及自九五年來五十四件專門攻擊獨居老人的犯罪團體；警方指派五名調查警官全力偵辦其他在逃嫌犯。

接連發生多起闖宅攻擊老人的案件，使大溫地區的許多獨居老人驚惶不已，惟恐他們成為下一個犯案的目標。而曾遭受攻擊幸存下來的老人，身心留下的創痛，久久難以撫平，對周遭環境感到極度不安。溫市警方發言人卓倫表示，創傷之所以深遠是因為歹徒進入家中，不是只將受害人捆綁起來，搜刮錢財後隨即離開，而是停留到兩個小時的時間，攻擊傷害平均年齡為八十四歲的老人。

許多老人以加強住家保全系統以為因應之道，或是在公寓陽台放置狗食盆或大雙靴子，來嚇唬歹徒。

警方無法解釋何以有這麼多的老人成為犯案的目標，只說明歹徒有展現凌駕受害人權力之上的強烈欲望，並有數名歹徒憎恨老年人，可能年幼時曾遭祖父母虐待所致。

另一爭論議題是罪犯所受刑責過輕，殺害里普其的三名青少年雖被判終身監禁，但可於服刑八到十年後，申請假釋。

司法部門針對未成年犯罪，正研擬修改法令使重大未成年罪犯適用成人刑責的年齡，自十六歲降至十四歲。

卑詩鐵路公司 勞資糾紛再起

【溫哥華訊】卑詩鐵路公司(B.C. Rail)的勞資雙方在年關將近時又發生糾紛，資方昨(二十七)日下令關閉工作場所不准員工上班，其影響將可能使原本已不景氣的林木業再雪上加霜。

這個全加拿大第三大的鐵路運輸公司，主要是運送旅客與貨物從溫哥華到喬治王子市，由於勞資雙方近來又發生衝突，公司昨日乾脆關起大門，將兩千名員工鎖在門外，不准他們進場工作。

卑詩鐵路公司發言人戴弗指出，他們必須保護公司的資產，所以決定將大門關起來。鐵路工人工會發言人彼德森則表示，公司隨便將工人鎖在外面簡直不通情理。公司應知道處理糾紛應該如何做，但不讓工人回去上工實在太過分。卑詩鐵路公司去年的營業額下降了一千萬元，淨收入也降低了百分之卅四，再加上卑詩林木業不景氣，較運樹木減少，加拿大外銷穀類數量降低，都影響該公司的營收。

安渡千禧危機 省府有信心

已投注二億餘「除蟲」 各部門及醫療系統完成準備工作

【維多利亞訊】卑詩省府表示，有信心安然渡過千禧年。從一九九六年起卑省便開始籌畫迎戰電腦千禧蟲，迄今各部門、省營企業和醫療系統至少已投注二億四千萬元「除蟲」；同時省府並還在溫哥華市已設立千禧年緊急聯絡中心；政府和企業也將派專家嚴密監測較早進入千禧年時區的地區狀況。

加通社報導，卑省「資訊科學暨科技署」(Information, Science and Technology Agency)聯絡經理韋柏表示，非常有信心安然應付Y2K電腦蟲可能衍生的狀況。

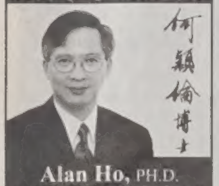
韋柏指出，省府已經投下無數心力來克服政府和企業等部門的千年蟲問題，現在已經大致就緒，目前的焦點改放在如何安渡新舊年交替的一刻。他表示，所有重要政府部門都會派駐特別小組，在十二月三一日午夜檢查電腦系統；大部份政府員工在千禧年除夕都要守在崗位上。

韋柏說，預期千禧年來臨的一刻將不致於出現危機狀況，各單位的緊急應變人員應該不需疲於奔命。

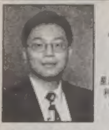
據省府「兩千年行動」辦公室指出，從三年以前就展開處理千禧蟲的計畫，共發現一千二百套電腦系統需要修正，其中六十八個系統屬於「重要任務系統」，現在這些可能會出毛病的系統都已經完成「除蟲」工作。據統計，省府部門從年度預算中共撥款八千萬元處理Y2K問題，另外省營企業也花費六千萬元，以及各衛生局斥資約一億元來進行修理電腦系統。

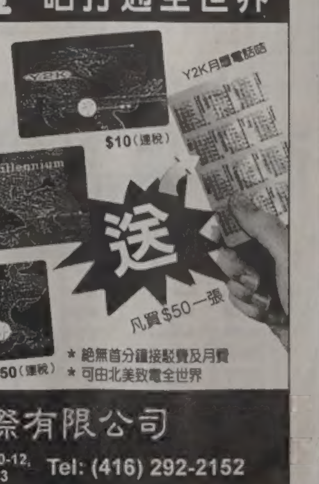
但韋柏提醒民眾：雖然省府已經全力完成應有的措施，預計屆時發生系統混亂的機率微乎其微，但由於Y2K危機是一種無法預知的狀況，所以各系統或民生服務仍無法保證運作如常。

多倫多獨家自設食品工廠
產品最多、價格實在、天天出爐
台灣食品公司
(416)218-9788 • (416)878-8894
1045 DAVENPORT RD. TORONTO

殷勤籌劃 促致豐裕

何穎倫博士
Alan Ho, PH.D.
理財投資顧問 Financial Planning Advisor
(416) 618-9908
•全面理財投資計劃•
股票/互惠基金/債券/RRSP/RESP
人壽保險/危疾保險/遺產減稅計劃
Financial Concept Group 富利來理財投資集團

得恩眼鏡
FreshLook Colors $50/BOX
DuraSoft 2 Colors $99/PR
DuraSoft 3 Colors $189/PR
Special 7月15日－12月31日止
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新型電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit G73 Markham
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609-3509


蔡家賢
Jimmy Choi
BBA, CIM, FCSI
投資顧問
未雨綢繆 安享優悠
佳盟互惠基金最新推出
100%海外註册退休基金
環球投資，爭取回報！
利時證券 NESBITT BURNS　佳盟投資 TRIMARK INVESTMENTS
(905) 763-2893
1-888-355-6633
Commerce Gate Unit#A318-320, 505 Hwy 7 E., Thornhill, Ont L3T 7T1

線路清晰接駁快，"壹"咭打通全世界
三千年難得盛事・二千年嶄新紀元
壹電訊隆重推出
千禧龍年電話咭


UniPass - 龍年珍藏系列
每分鐘收費最低
香港8.5¢ 北美8.9¢ 中國28¢ 台灣8¢
＊絕無首分鐘接駁費及月費
＊可由北美致電全世界
壹電訊國際有限公司
3390 Midland Ave., Unit 10-12, Scarborough, ON M1V 5K3
Tel: (416) 292-2152

策劃財務力臻和諧完美
理財之道在於此
陳志雄 投資顧問
David Chen Investment Advisor
TD EVERGREEN WEALTH MANAGEMENT
A Division of TD Securities Inc.
道明恒利證券服務項目：
• 個人投資理財策劃 – RRSP、RRIF、RESP
• 資產分散投資計劃 – 現金儲蓄、互惠基金、債券股票
• 減稅省稅的投資策劃和商品
• 個人信托
• 人壽保險、遺產物業稅保險
Tel: 905-707-2010 Fax: 905-707-2049 500 Highway #7 East, 2nd Floor, Richmond Hill, ON L4B 1J1

世界日報　上下古今 世界副刊 天天刊出
名家新秀・齊聚一堂

除夕防蟲保安 多倫多警隊嚴陣以待

三分之二警員廿四小時待命 並加強市中心及華埠巡邏

【本報記者葉左嚀多倫多報導】為確保新年除夕的社區治安，市民的生命財物安全，及防範千年蟲問題可能造成的危機，多倫多警隊約三分之二的警員由十二月三十一日早上七時開始候命，預備作出二十四小時的保安工作。

多倫多警察總長布富比(David Boothby)已於今年二月開始作出部署，安排足夠人手於十二月二十七日至一月四日期間的警務工作，尤其是大除夕晚上至二千年早上，隸屬於訓練部門、招募部門及調查部門的警員，均需要在十二月三十一日晚上當值，以配合前線警員的工作。

除夕晚上布富比將在緊急應變中心(Emergency OperationsCentre)發施號令，副警察總長尼索(Steve Reesor)將負責指揮的工作，另外兩名副警察總長貝特(Boyd)及基勒(Kerr)則在警察總部調動及安排人力的工作。

第五十二分局特別行動組參事警長源植勉表示，此組便裝探員將於除夕當晚，由晚上八時開始到市中心及中區華埠一帶執行任務，預計等待至在市中心伊頓中心廣場的慶祝千禧年活動完結，以及人群全部疏散後才能收隊。

自從一九九七年開始，多倫多警方已經就千年蟲問題作出各項的測試，並且動用約三百八十五萬元更新及改良電腦，及其他可能因千年蟲而引起的問題，所以市民絕對可以放心。但警方向市民呼籲，在除夕當晚如非緊急事故，切勿隨便使用九一一警報系統，非緊急性的報案可以致電：(416)808－2222聯絡。

由十一月底開始的「假日反醉酒路檢行動」(Holiday R.I.D.E. Program)，在除夕晚上會繼續執行，所以市民請勿醉酒駕駛，假若飲過大量酒精類飲品者，最好是由親友或坐計程車回家。如果有意到市中心慶祝迎接千禧年活動的市民，最好乘搭公共交通工具，假若一定要自行駕車者，要留意由交通部門發出的封路措施，更不可以隨意在街上停泊車輛，否則會被拖走。

警方更提醒市民切勿在除夕晚上參與慶祝活動時攜帶大量現金，並且小心個人財物安全。

聖誕收假 急診室人滿為患

家庭醫師停診 大批狂歡後不適及感冒患者湧向醫院

【多倫多訊】在聖誕和節禮日過後，多倫多地區急診室昨天仍然爆滿，擠滿了因感冒，節慶狂歡後不適的人們。一位醫師甚至將此一情形描述為「患病熱」。

不管是感冒也好，身體不適也好，總之今年此時患病的人比往年多了許多，造成各地急診室經常爆滿。調查顯示，今年冬天有四分之三的加拿大人家庭，平均至少有一人感冒。

多倫多地區的醫院急診室事實上在前兩天即已出現爆滿情形，昨天情形依然沒有改善。多倫多市中心的醫院還能應付因聖誕假日而激增的急診病人，而外圍大多倫多地區的多家醫院則在節禮日陷於困難境地。多倫多士嘉堡醫院醫師凱文．培普表示，感冒沒有特效藥，來急診室也不見得能使感冒立刻痊癒。

士嘉堡醫院也表示，聖誕節前後醫院急診室人滿為患並不是政府撥款不夠，或是醫院人手不足，而是病人一下子增加太多的緣故。該院認為，前來急診室求診病人突然暴增，也是因為聖誕假期家庭醫師停診所造成的後果。

醫生表示，預防感冒最好的方法仍為注射預防針。他們並表示，並前雖然已進入感冒季節，但注射預防針仍不遲。

六味地黃丸吃出問題 本地業者：不會發生

台灣傳出肝硬化患者服用 導致大量出血副作用

【本報記者葉左嚀多倫多報導】台灣〈聯合報〉報導，有一肝硬化病人，服用「六味地黃丸」後懷疑有副作用，引致靜脈瘤出血，多倫多中藥房亦有此類藥丸出售，但業者認為從未聞有不良副作用事件。

中醫師用以醫治腎虛、肝虛的中藥經典處方「六味地黃丸」，懷疑對肝臟病人產生副作用；台灣近期發現有肝硬化病患者在服用這藥後，食道靜脈瘤破裂，以致大量出血。

根據台灣〈聯合報〉日前報道，台灣大學附屬醫院發現有肝硬化病人，在服用中藥處方「六味地黃丸」後，病情不但沒有好轉，反而導致食道靜脈瘤破裂，並大量出血。該篇報導沒有說明實際有多少宗同類個案。該報引述台大醫院內科教授許金川指出，肝硬化容易誘發食道靜脈瘤，若患者在不知道自己患上肝硬化的情況下，擅自服用中藥，可能會令病情惡化。他續稱，肝臟是分解藥物的「大本營」，提醒民眾尤其別亂吃補肝的藥物。

中醫師譚華枝表示，「六味地黃丸」由六種草藥組成，主方包括：熟地黃五錢、山萸肉三錢、淮山藥四錢、澤瀉三錢、牡丹皮三錢及雲茯苓等四錢，堪稱中藥處方中的經典，中醫師一般用它來治療「肝腎不足症」的病人；也有用作提神及增強病人的免疫能力，基本是一種溫和的藥方，理應不會對人體產生不良的副作用。縱使出現問題只是有可能在製造成藥的過程中，可能由於處理藥丸時受到細菌感染或起化學作用，這樣便會使服用者產生不良副作用，但他從事研究成藥多年的經驗，從未聽過發生意外事件。

香餘堂中藥行中醫師胡漢業表示，「六味地黃丸」是千年古方的成藥，藥性溫順而且從未聽聞服後有任何不良副作用事件，而且在多倫多一些中藥房，均有出售這種「六味地黃丸」，其中有岷山牌及北京同仁堂的製品，每樽約二百粒的售價由二元五毛至三元不等，亦有廣州的星群牌及蘭州佛慈製藥廠等，每樽約二百粒的售價約由一元六毛九仙至二元二毛不等。

小愛瑪楊明月葬禮30日舉行

楊爸爸感謝各界熱心人士 盼捐髓愛心活動能延續下去

【本報記者葉左嚀多倫多報導】小愛瑪楊明月不治事件引起曾協助過她的熱心人士悼念，有關葬禮將於十二月二十九日安放於殯儀館，三十日早上十一時舉行出殯儀式。

現年只有三歲零九個月的小愛瑪楊明月，因患上先天性免疫力缺乏之綜合症，於十二月二十五日上午十時十五分，終因骨髓移植出現排斥現象，在多倫多病童醫院逝世。小愛瑪的父親楊吉林昨日表示，很感謝社區人士的協助及幫忙，使小愛瑪曾經得過希望，雖然是短暫但卻點燃了人間有愛的熱誠。有關葬禮將於周三(十二月二十九日)下午二時至五時，及晚上七時至九時，在北約克央街(Yonge Street)6191號Jarrett殯儀館安放，正式葬禮則於周四(十二月三十日)上午十一時舉行。

楊吉林表示，既然小愛瑪離開他們已成事實，但總算給予他們一家人更為互相關心及愛護的機會，同時更給予他們作為父母者發揮出照顧子女的愛心，給予他們如何作為父母的啟示，小愛瑪雖然在世界上的時間很短，但相信留給我們的愛心卻會一直延長下去。

楊吉林表示，從小愛瑪的發病到徵求骨髓及成功獲得捐贈骨髓者，顯示了不單是加拿大華人社區，台灣、中國及香港均熱心支持救助小愛瑪的行動，希望此項愛心能夠延續下去，使其他患上同類病者能夠得到援助。自從小愛瑪病逝的消息報導之後，他們接獲不少熱心人士的慰問電話，有些是熟識的，有些則是出於關心及愛護小愛瑪的熱心人士，所以他希望能夠透過傳媒，再一次向曾協助過他們及關心小愛瑪的人士致謝。

新北約克一珠寶店被搶

【多倫多訊】多倫多新北約克區史蒂爾斯街(Steeles)與央街(Yonge)交界區內的一間珠寶店昨天下午六點半左右遭到搶劫，在搶劫過程中，歹徒並開了數槍。警方未公布是否有人受傷。

警方表示，歹徒使用的是衝鋒槍，他們發射的槍彈甚至擊中珠寶店對街的西西里本田汽車行。警方正在追查三歹徒下落。

賓頓市大火燒死一少女

【加通社賓頓電】賓頓市(Brampton)一間民宅昨天早上發生火警，一名十四歲的少女被燒死，她的父母及妹妹則幸運逃離火場。

火警發生地點在(Greenie)道，時間約在凌晨二點半。當時共有六人在屋內。火警發生後，熊熊烈焰立刻吞噬了整個房子。警方初步調查不排除有縱火的可能性。

多倫多天氣

今天(12月28日)	雪天	−8°C～−2°C
明天(12月29日)	多雲	−8°C～−3°C
後天(12月30日)	多雲偶雪	−3°C～3°C

其它城市天氣

渥太華	雪天	−12～−11
滿地可	雪天	−11～−8
溫哥華	晴天	5～14
舊金山	多雲	7～19
洛杉磯	晴天	9～22
紐約	多雲	−3～0
台北	雨天	17～23
北京	雨天	−4～6
上海	晴天	4～15
香港	晴天	14～22

今日電視精選

(括號內為各地有線電視公司台號)

7:15pm
The Mighty(電影)—TMN

7:20pm
千禧2000超百科—新時代電視

7:30pm
千禧紀要／粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視

8:00pm
The Rock(電影)—57(7)
The Adventures of Huck Finn(電影)—F(48·51)

8:30pm
NBA籃球賽：Toronto Raptors at Houston Rockets—TSN(30)
BELL第一線劇場之難兄難弟之神探李奇—新時代電視

9:00pm
新聞匯訊—CFMT(47·4)
You've Got Mail(電影)—TMN

9:25pm
亞洲電訊傳眞情—新時代電視

9:50pm
設計全面睇—新時代電視

10:00pm
The Wall(電影)—SHOW(29·39)

10:20pm
全線大搜查—新時代電視

11:15pm
頭條新聞—新時代電視

11:30pm
Tamas and Juli(電影)—SHOW
Species II(電影)—TMN

11:45pm
千禧紀要／粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視

12:00am
Prisoner of Time(電影)—5(6)

12:05am
Midnight Run(電影)—57(7)

黃記
明火白粥 鮮明油器 糕點甜品 爽滑腸粉
城市廣場 MARKET VILLAGE
4390 STEELES AVE. E UNIT B57, MARKHAM L3R 9V7
(905)479－1074

東北餃子王
多市獨一無二！正！
正宗東北料理 可口家鄉小炒 道地獨有風味 新鮮百味餃子 各類北方麵點
Tel: (905)943－4368

歐美亞外匯商務
外幣兌換 黃金買賣 銀行匯票 世界電匯
服務親切．顧客至上 迅速快捷．匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867 Mon－Fri 10am－6pm Sat 12am－5pm
士巴丹拿道215號

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票 送$250,000平安保險
代辦世界各地旅遊團
(416)593－1918 Mon－Fri 10am－6pm Sat 12am－5pm
士巴丹拿道215號

想 安坐家中每日收到世界日報？
請即電(416)778－0888發行組

開幕15週年紀念
陸羽茶莊 Luk Yu Tea Co.
由一九九九年十二月十八日至二〇〇〇年一月十八日 凡惠顧二十元以上 送 港式奶茶一包或茶葉一罐
Market Village, 4350 Steeles Ave. E., #F251, Markham, Ontario L3R 9V4
Telephone: (905)513－0649

PEKING MAN 牛家莊
填鴨海鮮席 $198
鍋燒大拼盤 北京片皮鴨 賜熱蟹 花膠鴨絲羹 香爆大蝦 松子松鼠魚 茶皇蟹鍋 蠔皇扒豆苗 韭黃金菇什錦 瑤柱百寶炒飯 精選甜品
六人填鴨餐 $78
六人魚翅宴 $188
八人填鴨餐 $108
填鴨魚翅席 $288
發財富貴宴 $338
訂座電話 (416)223－5151
1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE

國華超市 本周特價
淡水阿婆鐵蛋 原價$5.99 特價2包$10
可口奶滋福氣袋 原價$6.99 特價2包$10
歐斯麥 巧克力夾心餅 花生夾心餅 檸檬夾心餅 原價$4.69 特價2包$7
本店TEL: (416)225－0582 分店TEL: (905)946－1919

滬江食品公司
唐人街門市部 536 DUNDAS ST. W. (416)598－8852
士嘉堡門市部 4132 SHEPPARD AVE. E. (416)298－3214
每逢週六日特備 新鮮出爐鮮肉月餅
多倫多首家 自產外賣速凍食品
小籠包 $22/100個
鍋貼 $22/100個
豆沙 $90/箱
白蓮蓉$130/箱
棗泥$130/箱
營業時間：10:00AM－9:00PM

新張期內 店內全場8折
精藝中國地氈公司 FINE ART CHINESE RUGS LTD.
地址：Unit 53, 8360 Kennedy Rd., Markham(新旺角廣場內)電話：(416)230－3198

Energizer 超生力藥
是禿頭及陽萎人士的救星！
總發行：Thai Linh Products Inc.
222 Spadina Ave., Suite 145B, Toronto 文華中心
Tel: (416)598－2597 Fax: (416)598－4160

天天點心食品
山東水餃 家鄉風味 多市獨創口味
韭菜豬肉灌湯餃 韭菜雞蛋餃 葫瓜水餃 灌湯小籠包 山東大饅頭 手拉銀絲卷 白菜雞肉水餃 西芹豬肉餃 白菜豬肉餃 香菇素水餃
菜肉包 素菜包 菜肉鍋貼 鮮肉鍋貼 芝麻湯圓 紅豆沙湯圓 脆皮蔥油餅 脆皮豆沙餅 蘿卜絲餅 香蔥蟹殼黃
地址：新旺角廣場B21 Kennedy & Hwy 7 電話：(905)513－8599

密西沙加東 ROCKWOOD MALL
China Buffet King 華皇自助餐
世界級中西式自助餐廳

歡迎訂座 各式派對社團宴會、生日、結婚、PARTY 座位超過750，備有貴賓廳房多間
4141 Dixie Rd. Rockwood Mall Mississauga, Ont.
(905)629－2288

SONY 千禧巨獻

2000年系列
平 得更清晰傳神
昂 然步入數碼新紀元
．前置端校接駁
．監察兒童觀看配與
．S－Video輸入
．兩年保用
FAR EAST ELECTRONICS 遠東電業
25 Glen Watford Dr., Unit 6, Scarborough, Ont. M1S 2B7 TEL: (416)299－8868 FAX: (416)299－5277
New Kennedy Square 8360 Kennedy Rd., Unit B2 Markham Ont. L3R 9W5 TEL: (905)305－1176 FAX: (905)305－0858